

Uppskotið hjá Rithøvundafelag Føroya til norðurlendsku bókmentavirðislonina í 1996:

REGLUR

eftir Tórodd Poulsen

Hetta er prosabók, sum hevur undirtittulin *Eitt brotsverk. Fundurin, sum ger av hvør bók virðislonin skal latast fyr í ár, verður í Oslo tann 30. januar.*

Skemt og brota-kendur heimur

Reglur er ein stuttlig og hugvekjandi bók, har ironi, margfaldingar og umskrivningar seta dám á brotin, sum bókin er sett saman av. Tey snúgva seg um ein mann, sum stendur í eini kiosk, ein listamálar og tveir yrkjarar, sum líta at list og listarligari skapan úr heldur óvantaðum sjónarhornum. Modernistiskar yrkingar noyða mangan eina meining burtur úr óskilinum í heiminum í listarligum sniði og við mytologiskum ella symboliskum tilfari. Tóroddur Poulsen brúkar vitloysi og meiningarloysi í brota-

kenda heiminum, sum tað er uttan umskrivning. Upp móti ruðuleikanum setur hann sínar egnu samanbjóradu málsligu myndir og skelkjandi hermingar, skilur sundur og blandar saman yrking og veruleika.

Aki átti ein bil sum at Audi. Aki var so goður við Audu, at hann vildi ikki selja hann.

Aki og Audi koyrdu ein dagin eftir ovni. Tá fór Audi út av vegnum og brotnaði. So átti Aki ong-an bil.

Bókin er sett saman sum ein lærd ritgerð. Har eru fororð, ein innangangur og ritgerðar-evnið er reglur og brotskrivaðar reglur og reglubrot, lógir og lógarbrot. Bókin endar við eini niðurstaðu og samanumtøku, sum ritgerðir eiga. Men teksturin er alt annað enn túrtilsligur og akademiskur.

Speisemi

A permuni stendur navn á høvundinum í gáasareygum. Sagt verður frá føðni hansara og vist verður til tey skeivu árstølini, sum hava verið nevnd. Listin við undanfarnu bókunum hjá høvundinum sigur bara frá tolkanði umskrivningum av titlum hjá Tóroddi Poulsen: grugg 1984 fyrri *botnfall*, innirunnin 1989 fyrri *inni-vist*, litlarin eygu 1993 fyrri *Eygu á bliki*. Speisemið í øllum hesum hendur á tað metapoetiska – í tí ligga hugsanir um skaldskapin sjálvan.

Tað er ein av mongum tolkingum av bókini, at við skrivað reglur og brotum sínum er hon eitt brotsverk móti vanligari hugsan um tekstsløg: hetta er hvørki skaldsøga, stuttsøga ella yrkingasavn.

Hvørja einasta ferð eg havi gjørt eina mynd, kenni eg tað, sum havi eg framt eitt brotsverk.

Teir báðir høvuðspartarnir í bókini »Reglur« og »Brot-sverk« standa hvør um annan, eitt brot úr »Regl-um« síðani »eitt brotsverk«. Reglurnar fara fram í Havn, brotsverkinu eru dagbóka-



Tóroddur Poulsen, rithøvundur, er einasta umboð fyr Føroyar, sum er í uppskoti at fáa Norðurlendsku bókmentavirðislonina í ár. Hesaferð verður heiðurslonin latin 30. januar í Oslo

Kunngerð um val til umboðsnevndina í Føroya Sparikassa

Sambært § 5 stk. 6 í samtyktum Føroya Sparikassa og § 3 stk. 2 í valreglunum verður við hesum gjørt kunnugt, at val verður til umboðsnevndina í Føroya Sparikassa, sum niðanfyrir tilskilað:

Frá mánadegi 26. februar til og við fríggjadag 1. mars kann veljast á øllum deildum Føroya Sparikassa.

Veljast kann eisini á ábyrgdarafundunum, ið verða:

- 4. mars í Sandoy
- 6. mars í Vágoy
- 8. mars í Suðuroy
- 11. mars í Norðstreymoy
- 13. mars í Eysturoy
- 15. mars í Suðurstreymoy

Veljast kann við brævi frá mánadegi 12. februar til og við 23. februar.

Valstýrið
Sverrigøta 3
Postboks 34
110 Tórshavn

**FØROYA
SPARIKASSI**

bløð úr Svøríki. Niðurstøð-an er stutt: *mentanin er ein grinda-lykkja í einum hornnum hjalli (...)* og *ordini tú legði mær í geyma* *lun dagin á fjalli* *at lesull og tjöldur* *eru fíggindur.*

Eins og restin av bókini er niðurstøðan fullkomiliga óakademisk, og saman-drátturin er ein opin spurn-ingur um framhald?

Bókin er ein mynd av á-byrgdarloysi tíðarinnar. Eg kann ikki átaka mær á-byrgdina av øllum tí, sum min óstýrtilgur pennur finnur uppá.

Hon vil heldur ikki skipast í bókmentaligan bók; gálvar mestsum »Posamodernis-ma« eftir skaldsliga rakin-um, sum er noxg upps í tíð-in, og sum kallast postmo-derisma.

Fólk spegla tíð

Frásøgumaðurin og hinir personarnir, sum homast í bókini, eru margfaldingar hvør av øðrum. Frásøgu-maðurin arbeðir í eini kiosk. Hann er harumframt

yrkjari og listamálar. Hesir leiklutir margfaldast av merkiligari parinum Há og Ká. Ká er yrkjari og letur viðhvørt onnur lesa yrking-ar sínar móti gjaldi. Onkur yrking hjá Ká stendur í bókini, tí frásøgumaðurin hevur tey framfihjærætti-ndi at sleppa at lesa tær ókeypis. Annars er fult av umskrivaðum og avskepl-aðum tekstum eftir aðrar høvundar, t.d. søgan um Áka og Audi og á henda hátt:

Alt í lagi Krimpus. Tað er forútsigiligt at skriva um lort men eg havi eisini skrivað um trol. Og um fólksins ogn. Nagga-toðin. Metaforur=fóta-mørrur. Tíðin brennur sum dreygur við á. Stovuskin slapp snikka-levsur hóast skeggið var nær hokuni og hann mundi verðið við sviðu soð ta hann spvtti í glas-ið.

Og viðhvørt frættist um ein, ið kallast Tastaðni. Hesar skaldsligu verur úr bók-stavaraðnum og tíðin eru spegilsmyndir av verulig-um fólki, rithøvundum úr nútíð og fortíð og skaldi-num sjálvum.

Eyðkenni í ritverkinum

Tóroddur Poulsen læt fyrstu bók sína úr hondum í 1984, og síðani hevur hann skrivað sjei yrkingasavn. Felags fyrir allar eru tær grotesku umskrivningarnar. Eitt annað eyðkenni er tað marg-týdda sum bókaheiti minn á: *Navn nam við navn, Vil-lur og Eygu á bliki* – sum bæði kann merkja eygu, sum eru lögð á blik og eygu hjá bliki. Yrkingarnar hjá Tóroddi Poulsen eru eisini eyðkendar av talumáli, og tað hevur sína serligu upp-gávu.

Samansetingin av hug-leiðingum um yrkingar-kynstrið, sitat úr øðrum verkum og margfalda livið hjá skaldinum visa til teir óendaligu merkingar- og myndamøguleikarnar í málinum. Teir eru í senn motiv og tema, tilfarið og bókskapurin í tekstunum.

Lagt kann vera átturat, at Anna Matsson hevur um-sett bókina til svenskt í sambandi við tilnevningina. Handritið fekk ógvuliga skjótt góða mottøku á for-lagnum Wahlström & Wid-strand, sum væntandi fer at geva bókina út í Svøríki.

Malan Marnersdóttir